



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**INTEGRAAL VERSLAG**

**COMPTE RENDU INTÉGRAL**

**MET HET BEKNOPT VERSLAG**

**AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET  
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE  
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN  
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE  
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES  
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES  
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE  
L'AGRICULTURE

**dinsdag**

**mardi**

**29-05-2001**

**29-05-2001**

**15:00 uur**

**15:00 heures**

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:alg.zaken@deKamer.be">alg.zaken@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:aff.generales@laChambre.be">aff.generales@laChambre.be</a></i>

## INHOUD

- Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de steunmaatregelen ten gunste van de rundveehouderij" (nr. 4642) 1  
*Sprekers: Trees Pieters, Jaak Gabriels,*  
 minister van Landbouw en Middenstand
- Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het zevenpuntenplan van de Europese Commissie tot hervorming van de rundveesector" (nr. 4694) 4  
*Sprekers: Trees Pieters, Jaak Gabriels,*  
 minister van Landbouw en Middenstand
- Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de renovatie van de Plantentuin van Meise" (nr. 4695) 5  
*Sprekers: Trees Pieters, Jaak Gabriels,*  
 minister van Landbouw en Middenstand
- Vraag van mevrouw Leen Laenens aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het debat rond de biotechnologie in Europa" (nr. 4706) 6  
*Sprekers: Leen Laenens, Jaak Gabriels,*  
 minister van Landbouw en Middenstand

## SOMMAIRE

- Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les mesures de soutien en faveur d'éleveurs de bovins" (n° 4642) 1  
*Orateurs: Trees Pieters, Jaak Gabriels,*  
 ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le plan en sept points de la Commission européenne concernant la réforme du secteur bovin" (n° 4694) 4  
*Orateurs: Trees Pieters, Jaak Gabriels,*  
 ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question de Madame Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la rénovation du Jardin botanique de Meise" (n° 4695) 5  
*Orateurs: Trees Pieters, Jaak Gabriels,*  
 ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes
- Question de Mme Leen Laenens au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le débat relatif à la biotechnologie en Europe" (n° 4706) 6  
*Orateurs: Leen Laenens, Jaak Gabriels,*  
 ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes



COMMISSIE VOOR HET  
BEDRIJFSLEVEN, HET  
WETENSCHAPSBELEID, HET  
ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN  
CULTURELE INSTELLINGEN, DE  
MIDDENSTAND EN DE  
LANDBOUW

van

DINSDAG 29 MEI 2001

15:00 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,  
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'EDUCATION, DES  
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES  
ET CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES ET DE  
L'AGRICULTURE

du

MARDI 29 MAI 2001

15:00 heures

De vergadering wordt geopend om 15.08 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

La séance est ouverte à 15.08 heures par M. Jos Ansoms, président.

**01** **Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de steunmaatregelen ten gunste van de rundveehouderij" (nr. 4642)**

**01** **Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les mesures de soutien en faveur d'éleveurs de bovins" (n° 4642)**

**01.01** **Trees Pieters** (CVP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, in eerste instantie verwijs ik nog even naar de resolutie die werd goedgekeurd door de Kamer naar aanleiding van de ernstige crisis in de landbouwsector. De meerderheid wou de regering er op die wijze toe aanzetten inspanningen te doen op Europees niveau om voor bepaalde elementen van de crisis een oplossing te creëren.

Mijnheer de minister, op 10 mei kondigde u een steunregeling voor de rundveehouderij aan in het kader van de BSE-crisis. De steun zou worden toegekend mits voorlegging van schuldbewijzen aan banken door de betrokken landbouwers. Een dergelijke regeling discrimineert echter de boeren die schade geleden hebben op basis van hun financieringsstrategie. De heer Leterme heeft u

daarover een mondelinge vraag gesteld in de plenaire vergadering. U hebt geantwoord dat u dit ook vond en dat u naar mogelijkheden zou zoeken om de bewijsmogelijkheden uit te breiden. U zou de piste van de schuldbrieven bij de banken verlaten en op zoek gaan naar andere mogelijkheden.

Mijnheer de minister, welke andere middelen hebt u intussen gevonden in plaats van de schuldbewijzen bij de banken? Welke concrete initiatieven hebt u intussen genomen om de bewijsmiddelen uit te breiden? Ook het Agrofront heeft zich in deze laten horen, maar heeft nog geen duidelijk standpunt verwoord. Weet u wat het standpunt van het Agrofront ter zake is? Van de 2,4 miljard frank overheidssteun die 80% van de geleden schade zou vergoeden moet door de gewesten 1,2 miljard frank worden opgehoest. Bij de afkondiging van deze maatregel hebben wij echter onmiddellijk gehoord dat uw collega uit de Waalse regering, de heer Happart, gesteld heeft dat er vanuit het Waalse gewest niets zou komen. Mevrouw Dua was niet zo formeel, maar ik meen mij te herinneren dat zij gesteld heeft dat er dan ook uit het Vlaamse gewest niets zou komen. Hoe staat het intussen met de 1,2 miljard frank die door de gewesten zou moeten worden bijgedragen om de geleden schade in de sector te betalen?

**01.02** Minister **Jaak Gabriels**: Mijnheer de

voorzitter, collega's, de Ministerraad heeft op vrijdag 11 mei beslist om een snelle en eenmalige inspanning te leveren om de rundveesector te helpen het hoofd te bieden aan de huidige liquiditeitsproblemen. De raad is van oordeel dat bedrijven uit deze sector die werkelijk in moeilijkheden verkeren aanspraak kunnen maken op overheidssteun ten belope van maximaal 80% van het inkomensverlies.

Dit was door het Centrum voor Landbouweconomie op 3 miljard frank geraamd. Op vraag van de Ministerraad heb ik mijn collega's gewestministers op maandag 21 mei verzocht om hun verantwoordelijkheid op te nemen en ook een deel van de overheidssteun op zich te nemen. Hoewel wij het er tijdens de vorige overlegvergaderingen over eens waren dat de overheid een inspanning moet leveren om de rundveesector te helpen, en zij zich bereid hadden verklaard hiertoe bij te dragen, leken zij nu, wanneer het concreet werd, minder happig om hun deel van de koek op zich te nemen. Ik verwacht een dezer dagen schriftelijk hun definitief standpunt - zoals ik het ook gevraagd heb - om de Ministerraad daarover te kunnen informeren.

De federale overheidssteun zal in twee stappen worden uitgewerkt. De eerste schijf van 1,2 miljard frank zal worden uitbetaald na akkoord van de Europese Commissie, volgens het DG3-systeem. Er wordt daarbij gewerkt met een verdeelsleutel die ervoor zorgt dat het geld in de meest getroffen deelsectoren terecht komt. Van die 1,2 miljard frank zal 64% worden gebruikt als premiesupplement, uit te betalen aan zoogkoeienpremies, 16% zal ten goede komen van de sector van de jonge mannelijke runderen en 20% is bedoeld voor de melksector. In de praktijk betekent deze werkwijze een vaste premietoelage van ongeveer 1.995 frank per geprimeerde zoogkoe, 817 frank per geprimeerd mannelijk rund en 0,075 frank per liter melkquotum.

Dezelfde werkwijze werd aangehouden die destijds door DG3 bij het uitbreken van de dollekoeienziekte in 1997 is toegepast.

Mits een snel Europees Unie-akkoord moet het mogelijk zijn om de betaling van deze vaste premietoelage volledig te realiseren vóór 15 juli 2001. Dergelijke snelle afhandeling van de eerste schijf is volgens mij heel belangrijk. De landbouwers hebben nu financiële problemen. Wij moeten proberen ze nu te helpen.

Met de tweede schijf moet nog meer gericht

worden gewerkt. De overheidssteun moet terecht komen bij die landbouwers die het ergst onder de crisis hebben geleden. Daarom heb ik mijn administratie de opdracht gegeven de mogelijke pistes van uitbetaling te onderzoeken. Deze namiddag heeft, in het kader daarvan, een overlegvergadering plaats tussen mijn kabinetmedewerkers, de betrokken diensten van het ministerie van Landbouw en de beroepsorganisaties.

Mevrouw Pieters, wij zitten niet stil wat dit dossier betreft. Ik wil trouwens van deze gelegenheid gebruik maken om onze diensten even in de bloemetjes te zetten, want zij moeten meer dan 28.000 dossiers behandelen. De dossiers naar aanleiding van de dioxinecrisis werden in de loop van anderhalf jaar bijna allemaal afgewerkt. Het is de bedoeling met deze dossiers nog veel sneller op de bal te spelen.

De ambtenaren van het ministerie van Landbouw leveren degelijk en goed werk. Trouwens, u verwijst naar Agrofront. Wij hebben het groene front, zoals het vroeger bestond, tot het Agrofront omgebouwd. Dit is een overlegforum tussen mijzelf en mijn diensten en de betrokken landbouworganisaties. Die zijn het volledig eens geraakt met de procedure. Het komt er nu op aan een en ander in de praktijk om te zetten en vanzelfsprekend de gewesten verder onder druk te zetten, of ten minste van hen een antwoord te mogen ontvangen omtrent het feit dat zij niet bereid zijn om te betalen. De landbouwers mogen er onder geen beding de dupe van zijn. Het is wel belangrijk te kunnen vaststellen of de gewesten al dan niet financieel zullen bijdragen.

**01.03** **Trees Pieters** (CVP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik blijf echter nog met een paar vragen zitten.

Ten eerste, u zegt dat de schade drie miljard frank bedraagt. Deze schade werd ergens in april 2001 geraamd. De crisis is echter nog niet voorbij, de sector heeft zich nog verre van hersteld. Dat betekent dat de schade vandaag nog sterk is gestegen en wellicht de drie miljard frank zal overschrijden. Zult u de bijkomende schade, naast de geraamde schade van april, ook vergoeden? De schade zal mijn inziens dus de drie miljard frank overschrijden omdat de sector zich zeer langzaam herstelt.

Ten tweede, u zegt dat u snel en eenmalig zult optreden. De regering nam in de Ministerraad van 11 mei 2001 een beslissing om haar eenmalig

optreden te bevestigen, te bestendigen. In uw antwoord zei u dat er premies zouden worden uitgetrokken, met name 64% premie voor zoogkoeien, 16% voor jonge mannelijke runderen en 20% voor andere dieren, die u bovendien voor 15 juni 2001 zult uitbetalen, dus binnen 14 dagen.

**01.04** Minister **Jaak Gabriels**: Dat zal voor 15 juli 2001 zijn.

**01.05** **Trees Pieters** (CVP): Dan hebt u iets meer tijd. Als u daarin slaagt, zal het federale luik vrij snel verlopen. Inzake de tweede schijf bestaat echter geen duidelijkheid. U hebt op 11 en 21 mei 2001 contact met de gewestministers gehad en u wacht nog altijd op een antwoord. U zegt wel dat er overleg met het Ministerie van Landbouw en met de beroepsorganisatie is. U bent echter nog steeds niet zeker van een eventuele tussenkomst van de Gewesten. Wat als een gewest beslist niet te betalen? Wat zal er dan gebeuren?

**01.06** Minister **Jaak Gabriels**: Mijnheer de voorzitter, wat de eerste bijkomende vraag van mevrouw Pieters betreft, wijs ik erop dat de berekening van de schade voor een stuk ook een gecumuleerde berekening is. Het heeft niet alleen met BSE, maar ook met MKZ te maken. De rundersector kende een inkomensverlies dat in de eerste fase op 1,9 miljard frank werd geraamd. Wij hebben dat laten heractualiseren voor de twee laatste maanden, dus tot en met eind april 2001. Dat bedroeg samen ongeveer drie miljard frank. Ik verwacht dat de prijzen zich door de ontwikkeling van MKZ automatisch zullen herstellen. Wij hebben reeds voldoende indicatoren om dit te bevestigen, met name de rundersector zit reeds boven het niveau van voor het uitbreken van de BSE-crisis. Wij kunnen dus zeggen dat als er geen verdere escalaties zijn, deze crisis voorlopig – ik blijf voorzichtig –, is bedwongen.

Ten tweede, inzake de cruciale vraag over de rol van de Gewesten heeft de Ministerraad besloten om het eerste luik meteen betaalbaar te stellen volgens het systeem dat ook bij het begin van het uitbreken van BSE in 1997 is toegepast. Dit systeem is op punt gesteld, het is dus meteen toepasbaar. Wat het tweede luik betreft, zullen individuele dossiers worden samengesteld. Intussen zal naar de bereidheid van de Gewesten worden gevraagd. Principieel was er een bereidheid van de Gewesten, maar bij de concrete vraag lijkt dit veel minder te zijn. Dit bleek ook op de interministeriële conferentie. Voor het tweede luik hebben wij echter iets meer tijd.

Wat het eerste luik betreft, willen wij meteen tot

betaling overgaan, maar met betrekking tot het tweede luik vragen wij iets meer tijd. Eenmaal de beslissing werd genomen werd deze aan de Europese Unie genotificeerd en thans moeten wij de goedkeuring afwachten alvorens tot uitbetaling te kunnen overgaan. De Europese Unie maakt de uitbetaling wel mogelijk, maar voor elke individuele lidstaat is de goedkeuring vereist.

Wat het eerste luik betreft, meen ik aldus dat wij snel zullen kunnen ageren, maar inzake het tweede luik moeten wij hoe dan ook wachten tot wij een volledig zicht hebben op de situatie. Inzake de feitelijke schade in de toekomst herhaal ik dat de sector zich - gelukkig - wonderlijk hersteld. Dat is de reden waarom ik meen dat dit een momentopname is die zich hopelijk tot dit en tot deze periode beperkt.

**01.07** **Trees Pieters** (CVP): Mijnheer de minister, uit een nota van de Europese Commissie van 18 mei blijkt dat de sector zich inderdaad herstelt, maar dat er nog wel belangrijke schade wordt genoteerd. Voor de Europese Unie betekent dat nog steeds min 18,7% voor jonge stieren bijvoorbeeld; het gemiddelde situeert zich op min 12% voor jonge stieren en min 18,2% voor jonge koeien.

**01.08** Minister **Jaak Gabriels**: Deze cijfers gelden niet voor ons land. Onze cijfers zijn al iets gestegen.

**01.09** **Trees Pieters** (CVP): Dat zijn de gemiddelde cijfers op Europees vlak. Ik neem evenwel aan dat wij het break even point nog niet hebben bereikt en dat wij ons ook nog onder de nulgrens bevinden. Anders moeten landen zoals Duitsland, Ierland, Frankrijk, wel min 20% of min 30% bereiken.

**01.10** Minister **Jaak Gabriels**: Dat is ook zo, mevrouw Pieters.

**01.11** **Trees Pieters** (CVP): Is dat zo?

**01.12** Minister **Jaak Gabriels**: Inderdaad. In Duitsland bijvoorbeeld daalden de cijfers aanvankelijk tot min 43% en tegenwoordig situeren zij zich wellicht in de buurt van min 20%.

Toen de voorlaatste cijfers werden vrijgegeven, drie weken geleden, situeerden wij ons op min 5% en ik meen dat wij thans langzaam stijgen. De opkoopregeling heeft terzake echter ook invloed. Men kan meteen gebruik maken van de gunstige opkoopregeling. Globaal gezien mogen wij ervan uitgaan dat de crisis voorbij is.

**01.13** **Trees Pieters** (CVP): Mijnheer de minister, ik wil uw positief zicht op de zaak delen, maar ik zou graag beschikken over de cijfers voor België op Europees vlak.

Wat het tweede luik betreft, leid ik uit uw antwoord af dat er thans nog geen engagementen bestaan.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mag ik de leden herinneren aan de opgelegde spreektijd van vijf minuten voor het stellen van de vraag en de repliek? Deze vraag nam vijftien minuten in beslag.

**01.14** **Trees Pieters** (CVP): Mijnheer de voorzitter, neemt u het mij niet kwalijk, maar dit is een complexe materie en bovendien ligt er nog een lange namiddag voor ons.

De **voorzitter**: Ook op de Conferentie van de Voorzitters wordt erop aangedrongen het reglement zo goed mogelijk toe te passen en dat tracht ik te doen. Daarom vraag ik ook aan de leden het reglement in acht te nemen.

**02** **Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het zevenpuntenplan van de Europese Commissie tot hervorming van de rundveesector" (nr. 4694)**

**02** **Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le plan en sept points de la Commission européenne concernant la réforme du secteur bovin" (n° 4694)**

**02.01** **Trees Pieters** (CVP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, tijdens de Europese Landbouwwraad van februari jongstleden, heeft de Europese Commissie haar zevenpuntenplan voorgesteld tot hervorming van de rundvleessector.

Tot op heden werden slechts twee punten van voornoemd plan goedgekeurd, namelijk de speciale opkoopregeling voor runderen ouder dan 30 maand en het stimuleren van biologisch geteelde vlinderbloemigen.

Over de vijf overige volgende punten moet nog overeenstemming worden bereikt.

Ten eerste, het interventieplafond van 350.000 ton per jaar zou voor 2001 en voor 2002 worden opgeheven, wat inhoudt dat er voor meer dan

350.000 ton per jaar een interventie kan worden opgekocht.

Wij komen nu bijna aan die 350.000 ton. Ik verzoek u om tijdens een volgende bijeenkomst dat punt uit te diepen.

Een tweede punt is het individuele plafond voor premies in plaats van een nationaal plafond. Ook daarover bestaat geen overeenstemming. Het gaat om premies tot een maximum van 90 dieren per bedrijf. De voorwaarden zijn 1,8 GVE in plaats van 2,0 per hectare. Het Europees Parlement heeft zich hier in zijn advies duidelijk van gedistantieerd en gesproken van 1,6 GVE. Voorts gaat het om het toekennen van premies aan zoogkoeienhouders op voorwaarde dat 20 tot 40% van de kudde uit vaarzen bestaat. De bespreking van dit zevenpuntenplan stond op de agenda van de Landbouwwraad van 22 en 23 mei. Hieruit is geen duidelijk standpunt naar voren gekomen. Het is bekend dat de EU-landbouwministers het niet eens zijn geworden over diverse punten. De houding van het Europees Parlement kan hiervan misschien de reden zijn. Er is echter een nieuwe afspraak gemaakt voor juni. Wat gaat u doen met de resterende vijf punten?

**02.02** **Minister Jaak Gabriëls**: Mijnheer de voorzitter, collega's, het zevenpuntenplan van de Europese Commissie omvat zes voorstellen met betrekking tot de rundveesector en één punt inzake het stimuleren van biologisch geteelde vlinderbloemigen. Het laatste voorstel werd door de Europese landbouwwraad reeds goedgekeurd op 24 april 2001. Van de zes voorstellen inzake de rundveesector werd de speciale opkoopregeling door de Commissie zelf via de procedure van het beheerscomité aangenomen. Het ging hier namelijk om een bevoegdheid van de Commissie. Voor de overige vijf voorstellen werd in de marge van de voorbije Landbouwwraad door het voorzitterschap en de Commissie bilateraal overleg gepleegd met de vijftien lidstaten afzonderlijk. Het voorzitterschap heeft daarbij duidelijk gemaakt dat pas tijdens de volgende landbouwwraad in juni – de laatste onder het Zweedse voorzitterschap – zal worden getracht om tot besluitvorming te komen. Wat de interventieaankopen betreft, werd dit jaar en tot op vandaag minder dan 200.000 ton aangekocht. De grens van 350.000 ton is voorlopig dan ook geen direct probleem. In het algemeen stelt België voorop dat in het licht van de algemene crisis op de rundvleesmarkt het pakket in zijn geheel bespreekbaar is met het oog op het herstel van het vertrouwen van de consument en het saneren van de rundvleesmarkt. België is evenwel niet



bereid om de beginselen van de Agenda 2000 nu reeds in vraag te stellen. Ook het inkomen van de producenten mag door de extra maatregelen niet verder worden aangetast.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**03 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de renovatie van de Plantentuin van Meise" (nr. 4695)**

**03 Question de Madame Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la rénovation du Jardin botanique de Meise" (n° 4695)**

**03.01 Trees Pieters (CVP):** Mijnheer de minister, het Lambermont-akkoord bepaalt dat de Nationale Plantentuin overgedragen wordt aan de Vlaamse overheid. De Nationale Plantentuin te Meise is een instantie die wereldfaam geniet en een heel belangrijke collectie van levende en gedroogde planten heeft. Voorts beschikt de Plantentuin over een uitgebreide bibliotheek van boeken en tijdschriften en over het prachtige domein van Bouchout. Dit alles wordt overgedragen aan de Vlaamse Gemeenschap via een samenwerkingsakkoord tussen de gemeenschappen. De Raad van State heeft daar bemerkingen bij, maar dat laten wij voorlopig voor wat het is. Er is echter ook onrust onder het personeel, ook onder het botanisch-wetenschappelijk personeel. De vraag is alleen of dit alles een geheel zal kunnen blijven. De Plantentuin van Meise maakt momenteel een prestigieus renovatieproject door.

Alle publieks- en collectiekassen worden gerenoveerd. Het park van 92 ha wordt volledig aangepakt. Dit alles omdat de Plantentuin van Meise in 2008 50 jaar bestaat en voor het publiek zou kunnen worden opengesteld, een plantentuin die zeer veel volk trekt.

Een persbericht van het VILT van 8 mei kondigt de renovatie van de Plantentuin van Meise aan. Daarin wordt vermeld dat de eerste fase van de restauratie ongeveer 700 miljoen frank en de tweede fase nogmaals 700 miljoen frank zouden kosten. Dit is een schatting voor de tweede fase.

Mijnheer de minister, hoeveel werd geïnvesteerd in de gebouwen van de Plantentuin? Kunt u het budget van tweemaal 700 miljoen frank voor de twee fasen van de renovatie bevestigen? Wat is de timing van de uitvoering van dit plan? Op welke begroting zullen de kosten van de renovatie

worden ingeschreven? Zal dit op de federale begroting dan wel op de Vlaamse begroting zijn?

**03.02 Minister Jaak Gabriëls:** Mijnheer de voorzitter, de vragen van mevrouw Pieters over de Plantentuin zijn evident. Op dit ogenblik is er een probleem. De Nationale Plantentuin van België ligt in het 92 ha grote domein van Bouchout en heeft reeds lang een nationale en internationale uitstraling. Binnen het domein staan 50 door de Regie der Gebouwen geregistreerde bouwwerken die een totale vloeroppervlakte hebben van 49.269 m<sup>2</sup> of net geen 5 ha. Dat betekent dat 87 ha niet door gebouwen worden ingenomen.

Na de bouw van een aantal specifieke bouwwerken op het einde van de vijftiger jaren werden nog drie grote investeringen gedaan, met name de restauratie van het kasteel van Bouchout, het aanleggen van een ondergrondse afstandsleiding voor verwarming en nutsvoorziening en de gedeeltelijke aanleg van de ringweg.

Sedert 1981 tot op vandaag werden door de Regie der Gebouwen voor 1.151.526.049 frank werken uitgevoerd voor onderhoud en aanleg. Sedert 1998 tot op vandaag gaat het om een bedrag van 405.004.864 frank, te vermeerderen met 42.308.741 frank voor asbestverwijdering.

Alle werken van de laatste jaren zijn het gevolg van de toepassing van de Belgische wetgeving met betrekking tot preventie en bescherming, het toegankelijk maken voor gehandicapten van bepaalde infrastructuren, de Vlaamse regelgeving in verband met milieubescherming en de toepassing van enkele Europese richtlijnen waarvan mag worden verwacht dat zij binnen afzienbare tijd in nationale wetgeving zullen worden omgezet.

Het bedrag van 1,4 miljard frank waarvan sprake in het persbericht, is een schatting gemaakt door de Regie der Gebouwen en de directie van de Plantentuin. In bedoeld bedrag is enkel voorzien in de voortzetting van het project om de gebouwen en infrastructuren te conformeren aan de vigerende wetgeving en regelgeving, waarbij van de gelegenheid wordt gebruikgemaakt om totaal verouderde installaties te vervangen door meer energievriendelijke en de gebouwen een opknappbeurt te geven, aangezien er heel wat zijn die na hun constructie van ongeveer 50 jaar geleden aan de binnenzijde nauwelijks een likje verf gezien hebben. Dit is een gemiddelde investering van 28.400 frank per m<sup>2</sup> vloeroppervlakte.

Dit bedrag is samengesteld uit ramingen voor de uitvoering van tientallen dossiers, gespreid over de 50 bouwwerken.

Om diverse redenen, zowel van technische als financiële aard, werd ingeschat dat de investering gespreid moet worden over een periode van 10 jaar.

Tot op heden werden de kosten gedragen door het federale budget van de Regie der Gebouwen. Het gedeelte gedragen door het budget van het federale Ministerie van Landbouw is verwaarloosbaar. Welke overheid de kosten in de toekomst zal dragen, zal uiteraard pas duidelijk zijn nadat er een stemming heeft plaatsgevonden over het Lambermont-akkoord.

**03.03** **Trees Pieters** (CVP): Mijnheer de minister, in het Lambermont-akkoord moet toch gestipuleerd zijn wat er in de toekomst met de financiering van de plantentuin van Meise zal gebeuren. Het gaat over 1,4 miljard frank die ofwel verder door de Regie der Gebouwen, ofwel door het Vlaams Gewest zal worden betaald. Als het Lambermont-akkoord wordt goedgekeurd in zijn huidige vorm, dan begrijp ik uit uw antwoord dat Vlaanderen dit zal betalen.

**03.04** Minister **Jaak Gabriels**: Voor de Plantentuin van Meise, een niet-wetenschappelijke instelling, geldt een samenwerkingsakkoord waarbij nationale en internationale factoren meespelen. Vanaf het ogenblik dat de gebouwen van de plantentuin van Meise naar het Vlaams Gewest worden overgedragen, vallen ze niet lange ten laste van het federale niveau, in casu de Regie der Gebouwen. De verantwoordelijkheid van het Vlaams Gewest zal dan spelen.

**03.05** **Trees Pieters** (CVP): Het gaat hier duidelijk over de opknapbeurt van de gebouwen. Ik begrijp dus dat dit door Vlaanderen zal worden betaald. Dat zijn de gevolgen van het Lambermont-akkoord.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**04** **Vraag van mevrouw Leen Laenens aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het debat rond de biotechnologie in Europa" (nr. 4706)**

**04** **Question de Mme Leen Laenens au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le débat relatif à la biotechnologie en Europe"**

(n° 4706)

**04.01** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, op 5 mei 2001 las ik in de Financieel Economische Tijd een bericht dat me erg verontrustte. Daarin werd immers aangekondigd dat u tijdens de informele Landbouwtop die op 16 en 17 september 2001 in Alden Biesen plaatsvindt, het debat zou willen heropenen inzake de biotechnologie in Europa, vooral met de Verenigde Staten, zoals met mevrouw Veneman werd overlegd. Zij verwonderde er zich zelfs over dat dit het belangrijkste punt op de agenda van de informele top zou zijn.

Tot nu toe geldt immers een moratorium op het gebruik van GGO's in Europa. Dat wil onze fractie ook zo houden. Dit werd trouwens ook in het regeerakkoord opgenomen. Het moratorium dat in 1999 werd ingesteld, is en blijft een essentieel punt in de uitbouw van een duurzame landbouwpolitiek en vooral gebaseerd op de toepassing van het voorzorgsprincipe. Bovendien is dit een zeer essentieel punt in het kader van de voedselveiligheid.

Daarom wil ik volgende vragen stellen.

Is de informatie in de pers correct? De ervaring leert ons immers dat een persbericht altijd moet worden nagevolgd. Zal dit daadwerkelijk een punt op de agenda van de informele top zijn?

Ten tweede, is dit een initiatief van u als Belgisch minister van Landbouw of van de hele regering?

Ten derde, werd over dit punt overlegd met minister Aelvoet? Zij is immers verantwoordelijk voor de voedselveiligheid. De hele problematiek van de GGO's zal ook van de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Voedselveiligheid deel uitmaken.

Mijnheer de minister, het zal u trouwens ook niet zijn ontgaan dat het moratorium in februari 2001 door de vertegenwoordiging van de 15 lidstaten werd herbevestigd.

**04.02** Minister **Jaak Gabriels**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Laenens, met genoeg kan ik u het volgende antwoord meedelen.

Het is mijn intentie om de informele vergadering van ministers van Landbouw aan de thematiek van de integratie van nieuwe technologieën in de landbouw te wijden. Het lijkt mij inderdaad opportuun, na de vele crisismaanden en -jaren die

de landbouwsector heeft doorgemaakt, zich over een belangrijk positiever onderwerp, de nieuwe technologie in de landbouw, te buigen.

Een recente enquête bij mijn Europese collega's moedigt me aan in die richting te gaan. Teneinde het debat rond de biotechnologie in de landbouw evenwichtig te benaderen, zullen mijn Europese collega's verzocht worden bij die informele vergadering de perspectieven voor de nieuwe technologieën te onderzoeken aangaande een duurzame landbouw. Voor die vergadering heb ik verschillende internationale deskundigen uitgenodigd die hun recente wetenschappelijke inzichten kunnen geven over de aangeboden mogelijkheden, over de verwachtingen van onze landbouwers en consumenten en over de beheersing van de risico's die de wetenschappers potentieel geïdentificeerd zouden hebben.

Ik denk dat het voor Europa tijd is om haar standpunt in verband met genetisch gewijzigde organismen te doen evolueren, omdat ze over een vooruitstrevende wetgeving beschikt die over enkele maanden nog zal worden aangevuld door een preciezere wetgeving betreffende de etikettering en de traceerbaarheid van menselijk en dierlijk voedsel afkomstig van genetisch gewijzigde organismen.

Ter herinnering kan ik u meedelen dat België zich nooit heeft uitgesproken ten gunste van het Europees moratorium, maar steeds op een serene manier een wetenschappelijke benadering heeft gesteund voor de analyse van de potentiële risico's veroorzaakt door de genetisch gewijzigde organismen. Die wetenschappelijke en proactieve aanpak werd recent nog aangetoond door België in het dossier van de transgene sojabonen van de firma Monsanto.

Op de tweede en derde vraag kan ik het volgende antwoorden. Het initiatief gaat volledig van mij uit, maar werd besproken binnen de interministeriële Conferentie Landbouw in aanwezigheid van medewerkers van mevrouw Aelvoet, alsook tijdens de recente Europese coördinatievergaderingen georganiseerd door het ministerie van Buitenlandse Zaken in het kader van het toekomstig Belgisch voorzitterschap.

**04.03** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik meen begrepen te hebben – in aanwezigheid van medewerkers van de minister – dat dit punt niet werd voorbereid in samenwerking met de minister bevoegd voor de voedselveiligheid in het kader van de GGO.

Ten tweede lijkt het me voorbarig om op Europees niveau het debat te heropenen als er geen duidelijk Belgisch standpunt is, gebaseerd op een debat in België. Ik bedoel daarmee een tegensprekelijk debat waarbij iedereen op een vrije manier zijn mening kan verkondigen, zowel voorstanders als tegenstanders, zowel landbouwers als industriëlen als consumenten.

Het is correct dat de consumenten binnenkort meer duidelijkheid hebben over hun keuze als de etikettering op punt staat, zodat duidelijk is welke producten al dan niet genetisch gemanipuleerde stoffen bevatten. U loopt echter vooruit op de zaak door dat nu al te agenderen op een belangrijke Europese top. Ik blijf erbij dat we eerst een duidelijk Belgisch standpunt willen.

De laatste zin van het regeerakkoord luidt en ik citeer: "Wat het gebruik van genetisch gemanipuleerde organismen betreft, zal de regering, net zoals de Europese Unie, het voorzorgsprincipe hanteren totdat de aangekondigde wijziging van 90-220 afgekondigd wordt". Die wijziging is afgekondigd. Ik begrijp echter dat, als iets in een regeerakkoord is opgenomen, er minstens in de regering een debat moet plaatsvinden vooraleer dit naar buiten kan worden gebracht.

**04.04** Minister **Jaak Gabriels**: Mijnheer de voorzitter, ik wil nog even kort reageren. Men moet goed weten wat een informele landbouwraad is. Men opent daar nieuwe thema's en mogelijkheden. Het biedt de mogelijkheid om een ernstig debat daarover binnen het Europese gegeven te laten plaatsgrijpen in samenspraak overigens met de Europese Commissie.

Ik heb op voorhand een viertal vragen gestuurd naar al mijn Europese collega's, die me in overweldigende mate hebben bijgetreden. Dat is echter nog geen standpuntbepaling. Laat dat duidelijk wezen.

U vraagt naar het Belgische standpunt. We zijn echter op zoek naar een formule waarin het debat en de confrontatie tussen wetenschappers van alle continenten ter wereld en de Europese landbouwministers als centraal uitgangspunt worden gesteld. We bepalen onze positie nog niet nu. De heropening van het debat was de ambitie.

Als u de tentoonstelling "Eet's Genetisch" in Gent van het VIB heeft bezocht, weet u dat een aantal bewegingen, die helemaal niet akkoord gaan met de toepasbaarheid van GGO's in de landbouw,

daaraan hebben meegewerkt. Wij moeten af van de krampachtigheid, het debat voeren en kijken tot waar de krijtlijnen kunnen worden getrokken. Het Europese Parlement heeft reeds twee belangrijke krijtlijnen getrokken: de traceerbaarheid en de labeling. Binnen dat kader moet het debat volgens mij worden gevoerd. Het is daarbij de enige bedoeling dat wij niet achter blijven. Trouwens, men zou het ons van andere continenten – landen in Afrika, Zuid-Amerika, Azië – ten zeerste kwalijk nemen.

Ik heb een tweetal weken geleden een officieel bezoek gebracht aan mijn Amerikaanse collega. Tijdens dat bezoek heb ik ook contacten gehad met het IFPRI die bevoegd zijn voor ontwikkelingslanden. Zij wijzen ons op het feit dat wij in Europa met een luxeprobleem te kampen hebben. Voor hen gaat het om een probleem van voedselvoorziening. Dit is een heel ander uitgangspunt. Wij willen alle stemmen laten horen. Wij willen ons op voorhand niet vastpinnen op een standpunt. Dit lijkt mij belangrijk. Gent was met PGS trouwens ooit de bakermat van deze evolutie. Als wij erin slagen binnen de krijtlijnen de gevaren te identificeren en maximaal te verwijderen zodat we de positieve elementen kunnen benutten, dan zie ik niet in waarom wij hierover krampachtig moeten doen.

Als historicus ben ik goed geplaatst om te zeggen dat het debat in de 19<sup>de</sup> eeuw rond de mechanisatie in de bedrijven vooral neerkwam op de vraag om de machines te vernietigen zodat de werkgelegenheid kon gevrijwaard blijven. Dit is volgens mij een verkeerde attitude. Wij moeten ons als Europeanen zonder vooringenomenheid en vooroordelen over deze problematiek buigen.

**04.05** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, als landbouwkundige ik heb gestudeerd in een periode dat de groene revolutie werd verkondigd. Jaren nadien heeft men moeten vaststellen welke de negatieve gevolgen waren. Dit betekent dat een medaille altijd twee kanten heeft. Het probleem van het voedseltekort in de wereld is niet alleen een probleem van landbouwproductie of het ontbreken van de nodige technologie maar vooral een kwestie van een rechtvaardige verdeling.

Ik wil toch ook nog even ingaan op uw opmerking over de Europese Commissie. Het is juist dat zij de tracering en de etikettering op punt wil stellen. Zij heeft er echter ook duidelijk voor gepleit om de verantwoordelijkheid van heel de problematiek van de GGO's uit te breiden naar de verantwoordelijkheid van de voedselveiligheid en

de gezondheid. Los van de politieke kleur van de bevoegde minister moet volgens mij nauw overleg plaatsvinden met de minister die verantwoordelijk is voor de voedselveiligheid.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.50 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 15.50 heures.*



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

## BEKNOPT VERSLAG

## COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET  
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE  
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN  
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE  
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES  
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES  
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE  
L'AGRICULTURE

**dinsdag**

**mardi**

**29-05-2001**

**29-05-2001**

**14:30 uur**

**14:30 heures**

## INHOUD

- Vraag van mevrouw Trees Pieters tot de minister van Landbouw en Middenstand over "de steunmaatregelen ten gunste van de rundveehouderij" (nr. 4642) 1  
*Sprekers: **Trees Pieters, Jaak Gabriels,** minister van Landbouw en Middenstand*
- Vraag van mevrouw Trees Pieters tot de minister van Landbouw en Middenstand over "het zevenpuntenplan van de Europese Commissie tot hervorming van de rundveesector" (nr. 4694) 3  
*Sprekers: **Trees Pieters, Jaak Gabriels,** minister van Landbouw en Middenstand*
- Vraag van mevrouw Trees Pieters tot de minister van Landbouw en Middenstand over "de renovatie van de Plantentuin van Meise" (nr. 4695) 4  
*Sprekers: **Trees Pieters, Jaak Gabriels,** minister van Landbouw en Middenstand*
- Vraag van mevrouw Leen Laenens tot de minister van Landbouw en Middenstand over "het debat rond de biotechnologie in Europa" (nr. 4706) 5  
*Sprekers: **Leen Laenens, Jaak Gabriels,** minister van Landbouw en Middenstand*

## SOMMAIRE

- Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les mesures de soutien en faveur d'éleveurs de bovins" (n° 4642) 1  
*Orateurs: **Trees Pieters, Jaak Gabriels,** ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes*
- Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le plan en sept points de la Commission européenne concernant la réforme du secteur bovin" (n° 4694) 3  
*Orateurs: **Trees Pieters, Jaak Gabriels,** ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes*
- Question de Madame Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la rénovation du Jardin botanique de Meise" (n° 4695) 4  
*Orateurs: **Trees Pieters, Jaak Gabriels,** ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes*
- Question de Mme Leen Laenens au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le débat relatif à la biotechnologie en Europe" (n° 4706) 5  
*Orateurs: **Leen Laenens, Jaak Gabriels,** ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes*

COMMISSIE VOOR HET  
BEDRIJFSLEVEN, HET  
WETENSCHAPSBELEID, HET  
ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN  
CULTURELE INSTELLINGEN, DE  
MIDDENSTAND EN DE  
LANDBOUW

van

DINSDAG 29 MEI 2001

14:30 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,  
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'EDUCATION, DES  
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES  
ET CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES ET DE  
L'AGRICULTURE

du

MARDI 29 MAI 2001

14:30 heures

De vergadering wordt geopend om 15.08 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

La séance est ouverte à 15.08 heures par M. Jos Ansoms, président.

**01** Vraag van mevrouw Trees Pieters tot de minister van Landbouw en Middenstand over "de steunmaatregelen ten gunste van de rundveehouderij" (nr. 4642)

**01** Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "les mesures de soutien en faveur d'éleveurs de bovins" (n° 4642)

**01.01** Trees Pieters (CVP): In een resolutie vroeg de Kamer inspanningen op Europees niveau ten voordele van de rundveesector. Op 10 mei kondigde de minister een steunregeling inzake de BSE-crisis aan. Die regeling discrimineert boeren die schade hebben geleden, op basis van hun financieringsstrategie. De minister beloofde te zoeken naar andere mogelijkheden dan schuldbewijzen om schade te bewijzen.

**01.01** Trees Pieters (CVP): La Chambre a voté une résolution réclamant des efforts au niveau européen. Le 10 mai, le ministre annonçait l'instauration d'un régime d'aides dans le cadre de la crise de la vache folle. Or, ce régime est discriminatoire à l'égard des éleveurs qui ont subi des dommages découlant de la stratégie financière choisie. Le ministre a promis de chercher d'autres moyens de preuve que les attestations de dettes.

Welke andere mogelijkheden heeft de minister gevonden? Welke concrete maatregelen heeft hij genomen? Wat is het standpunt van het Agrofront? De overheidssteun ten bedrage van 2,4 miljard, goed voor 80 procent van de schade, moet voor 1,2 miljard van de Gewesten komen. Zullen de Gewesten die bijdrage effectief ook leveren?

Quels autres moyens de preuve le ministre a-t-il trouvés? Quelles mesures concrètes a-t-il prises? Quelle est la position défendue par le front des organisations agricoles? Les Régions doivent financer 1,2 milliard du montant total de 2,4 milliards d'aide publique destiné à indemniser à hauteur de 80% les dommages subis. Les Régions dégageront-elles effectivement cette somme?

**01.02** Minister Jaak Gabriels (Nederlands): De Ministerraad van 11 mei besliste om de rundveesector te steunen bij haar liquiditeitsproblemen. De Gewesten werden verzocht om hun deel van de steun op zich te

**01.02** Jaak Gabriels, ministre (en néerlandais): Le Conseil des ministres du 11 mai a décidé de venir en aide au secteur de la viande bovine, confronté à des problèmes de liquidités. Il a été demandé aux Régions de prendre part à cet effort.

nemen, hoewel zij niet erg happig bleken zulks te doen. Eerlang zullen zij hun beslissing kenbaar maken.

De federale overheid zal in een eerste schijf 1,2 miljard vrijmaken, waarvan 64 procent voor jonge mannelijke runderen en 20 procent voor de melkssector. Dat betekent een premie van 1.995 frank per zoogkoe, 817 frank voor een jong rund en 0,075 frank per liter melk. Deze uitbetaling zou vóór 15 juli worden uitbetaald.

De tweede schijf zal meer gericht worden naar landbouwers die het meest hebben geleden. De manier van uitbetalen wordt thans onderzocht.

Ik wil mijn administratie gelukwensen voor de vlugge behandeling van de dossiers. De 28.000 dioxinedossiers werden op anderhalf jaar afgewerkt. De BSE-dossiers zullen zelfs nog vlugger worden behandeld.

De Gewesten zullen worden verzocht om in deze vlug een beslissing te nemen.

**01.03 Trees Pieters (CVP):** Er blijven nog altijd vragen open. De schade werd in april op 3 miljard frank geraamd. De sector heeft zich nog altijd niet hersteld, de schade loopt dus nog op. Wordt er rekening gehouden met die bijkomende schade? De minister wil snel en eenmalig optreden. De regering heeft op 11 mei een beslissing in die zin genomen. Er zou worden uitbetaald vóór 15 juli. Dat is vrij snel. Over de tweede schijf, te betalen door de Gewesten, is nog helemaal geen duidelijkheid. Wat als de Gewesten niet betalen of als er één Gewest niet betaalt?

**01.04 Minister Jaak Gabriels (Nederlands):** Wij moeten rekening houden met het feit dat het hier gaat om een gecumuleerd verlies. De totale schade wordt op 3 miljard geraamd. De crisis is in de rundveesector lijkt overwonnen. Het aantal dieren is nu al even hoog als voor de crisis. Wij willen individuele dossiers samenstellen en de medewerking van de Gewesten vragen. De eerste schijf zal dus eerlang worden uitbetaald. Voor de tweede schijf zullen wij aandringen op bereidwilligheid van de Gewesten.

Wij hebben onze beslissing genotificeerd aan Europa. Wij moeten op goedkeuring wachten. De

Celles-ci ont réagi plutôt froidement et feront bientôt connaître leur décision.

Les autorités fédérales dégageront dans un premier temps une somme de 1,2 milliard: 64% de ce montant seront consacrés aux primes pour les vaches allaitantes, 16% sont destinés aux veaux mâles et 20% au secteur laitier. Cela représente une prime de 1995 francs par vache allaitante, 817 francs par veau et 0,075 francs par litre de lait.

Cette somme serait versée avant le 15 juillet. La deuxième tranche bénéficiera plus particulièrement aux agriculteurs les plus touchés. Les modalités de paiement sont actuellement à l'étude.

Je souhaite dès lors féliciter mon administration pour la célérité dont elle a fait preuve. Il ne lui a fallu que 18 mois pour traiter les 28.000 dossiers relatifs à la crise de la dioxine. Les dossiers relatifs à la crise de la vache folle bénéficieront d'un traitement plus rapide encore.

Les Régions seront invitées à prendre rapidement une décision.

**01.03 Trees Pieters (CVP):** Quelques questions demeurent sans réponse. En avril, les dommages ont été évalués à 3 milliards de francs. Le secteur ne s'est pas encore rétabli et les dommages prennent donc encore de l'ampleur. Est-il tenu compte des dommages supplémentaires? Le ministre veut intervenir rapidement et à une seule reprise. Le 11 mai, le gouvernement a pris une décision en ce sens. Les versements seraient effectués avant le 15 juillet, ce qui est relativement rapide. Rien n'est encore acquis en ce qui concerne la deuxième tranche, dont le coût doit être supporté par les Régions. Qu'advient-il si les Régions ne paient pas ou si une Région refuse de payer?

**01.04 Jaak Gabriels, ministre (en néerlandais):** Nous devons tenir compte du fait qu'il s'agit d'une perte cumulée. Les dommages globaux sont évalués à 3 milliards. La crise dans le secteur bovin semble vaincue. Le nombre d'animaux est déjà égal au nombre d'animaux avant la crise. Nous voulons constituer des dossiers individuels et demander la coopération des Régions. La première tranche sera dès lors versée d'ici peu. En ce qui concerne la deuxième tranche, nous insisterons pour que les Régions fassent preuve de bonne volonté.

Nous avons averti l'Europe de notre décision. Il faut attendre son approbation. Le secteur se rétablit



sector herstelt wonderwel. Wij hopen dat de problemen achter de rug zijn.

**01.05** **Trees Pieters** (CVP): Uit een nota van de Europese Commissie van 18 mei blijkt dat de sector zich wel herstelt, maar dat er toch nog altijd een belangrijke schade kan worden vastgesteld.

**01.06** Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): Niet bij ons, dat gaat om een Europees gemiddelde.

**01.07** **Trees Pieters** (CVP): Wij moeten toch ook nog onder nul zitten, anders moeten andere landen wel heel negatief "scoren".

**01.08** Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): Dat is ook zo. De opkoopregeling speelt een rol. Ik denk dat de crisis nu achter de rug is.

**01.09** **Trees Pieters** (CVP): Ik zou de precieze cijfers willen kennen. Voor het tweede luik is er geen concreet engagement.

*Het incident is gesloten.*

**02** **Vraag van mevrouw Trees Pieters tot de minister van Landbouw en Middenstand over "het zevenpuntenplan van de Europese Commissie tot hervorming van de rundveesector" (nr. 4694)**

**02.01** **Trees Pieters** (CVP): In februari heeft de Europese Commissie haar zevenpuntenprogramma voor de aanpak van de rundvleescrisis voorgesteld. Twee punten, de opkoopregeling voor runderen ouder dan 30 maanden en de stimulering van biologisch geteelde vlinderbloemigen, werden al aangenomen.

Over vijf punten, waaronder de niet-toepassing van het interventieplafond van 350.000 ton, moet nog worden beslist. Die grens zou bijna bereikt zijn, een beslissing moet dus vallen.

Wat is de houding van de minister?

**02.02** Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): Het zevenpuntenprogramma omvat zes voorstellen over de rundvleessector en een over de stimulering van biologisch geteelde vlinderbloemigen. Dat laatste werd al op 24 april 2001 goedgekeurd. De speciale opkoopregeling, een commissiebevoegdheid, werd door de Commissie zelf aangenomen. Over de

très bien. Nous espérons que les problèmes sont terminés.

**01.05** **Trees Pieters** (CVP): Il ressort d'une note de la Commission européenne du 18 mai que le secteur se rétablit mais que des dommages importants subsistent.

**01.06** **Jaak Gabriels**, ministre (*en néerlandais*): Ces dommages ne se rencontrent pas chez nous, il s'agit d'une moyenne européenne.

**01.07** **Trees Pieters** (CVP): Nous nous situons probablement aussi sous la barre du zéro; dans le cas contraire, d'autres pays devraient afficher un résultat extrêmement négatif.

**01.08** **Jaak Gabriels**, ministre (*en néerlandais*): C'est effectivement le cas. Le règlement de rachat joue un rôle à ce niveau. Je crois que la crise est terminée.

**01.09** **Trees Pieters** (CVP): Je voudrais connaître les chiffres exacts. Le deuxième volet ne fait pas l'objet d'un engagement concret.

*L'incident est clos.*

**02** **Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le plan en sept points de la Commission européenne concernant la réforme du secteur bovin" (n° 4694)**

**02.01** **Trees Pieters** (CVP): En février dernier, la Commission européenne a présenté son programme en sept points pour la lutte contre la crise de la viande bovine. Deux points ont déjà été adoptés, à savoir le règlement de rachat des bovins de plus de trente mois et l'incitation à la culture biologique des papilionacées.

Cinq points doivent encore faire l'objet d'une décision, notamment le point concernant la non application du plafond d'intervention de 350.000 tonnes. Cette limite serait presque atteinte et une décision s'impose par conséquent.

Quelle est l'attitude du ministre à ce sujet?

**02.02** **Jaak Gabriels**, ministre (*en néerlandais*): Notre programme en sept points comprend six propositions concernant le secteur de la viande bovine et une concernant la stimulation de la culture biologique des papilionacées, cette dernière proposition ayant déjà été approuvée le 24 avril 2001. C'est la Commission elle-même qui a adopté

overige vijf voorstellen wordt bilateraal overlegd met de lidstaten. Op de Landbouwwaad van juni zal men proberen tot besluitvorming te komen.

Tot op vandaag werd minder dan 200.000 ton gekocht in het kader van interventieaankopen. De grens van 350.000 ton vormt dus geen probleem. België beoordeelt het geheel als bespreekbaar, met het oog op het herstel van het consumentenvertrouwen en het saneren van de markt, maar is niet bereid de Agenda 2000-hervorming in vraag te stellen. Het inkomen van de producenten mag niet verder worden aangetast.

*Het incident is gesloten.*

**03** Vraag van mevrouw Trees Pieters tot de minister van Landbouw en Middenstand over "de renovatie van de Plantentuin van Meise" (nr. 4695)

**03.01** Trees Pieters (CVP): Volgens het Lambermont-akkoord zou de Plantentuin van Meise worden overgedragen naar de Vlaamse Gemeenschap. Het betreft hier een waardevol botanisch patrimonium. Volgens een persbericht zou de renovatie van de Plantentuin van Meise 1,4 miljard kosten, uit te voeren in twee fasen.

Hoeveel werd in de jongste jaren geïnvesteerd? Klopt het persbericht? Wat is de timing? Wie zal die renovatie betalen: de federale overheid of de Vlaamse Gemeenschap?

**03.02** Minister Jaak Gabriëls (Nederlands): De Plantentuin van Meise is 92 ha groot en bevat 50 bouwwerken die samen bijna 50.000 m<sup>2</sup> groot zijn.

Sinds 1981 heeft de Regie der gebouwen voor 1.151.526.049 frank werken uitgevoerd. Sinds 1998 gaat het om 405.004.864 frank, te vermeerderen met 42.308.741 frank voor asbestverwijdering.

Alle recente werken zijn het gevolg van de wetgeving met betrekking tot preventie en bescherming, het toegankelijk maken voor gehandicapten, de Vlaamse regelgeving in verband met milieubescherming en de toepassing van enkele Europese richtlijnen.

Het bedrag van 1,4 miljard frank is een schatting van de Regie der gebouwen en van de directie. Het

la réglementation spéciale sur le rachat, qui était d'ailleurs de sa compétence. Les cinq propositions restantes sont l'objet de concertations bilatérales avec les Etats membres. Lors du Conseil agricole de juin, l'on tentera de prendre des décisions.

A ce jour, moins de 200.000 tonnes ont été achetées sur intervention. La limite de 350.000 tonnes ne constitue donc pas un problème. La Belgique considère que l'ensemble est négociable dans le cadre de la politique à mener pour rendre confiance aux consommateurs et assainir le marché, mais elle n'est pas disposée à remettre en question la réforme de l'Agenda 2000. Selon elle, il ne convient pas de porter davantage encore atteinte aux revenus des producteurs.

*L'incident est clos.*

**03** Question de Madame Trees Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "la rénovation du Jardin botanique de Meise" (n° 4695)

**03.01** Trees Pieters (CVP): Les accords du Lambermont prévoient le transfert à la Communauté flamande du Jardin botanique de Meise. Cela s'inscrit dans le cadre d'un projet botanique de grande valeur. A en croire un communiqué de presse, la rénovation du Jardin devrait coûter 1,4 milliard et s'effectuer en deux temps.

Combien y a-t-on investi ces dernières années ? Ce communiqué est-il conforme à la vérité ? Quel calendrier a été fixé ? Qui paiera cette rénovation : l'Etat fédéral ou la Communauté flamande ?

**03.02** Jaak Gabriëls, ministre (en néerlandais): Le Jardin botanique de Meise a une superficie de 92 ha et contient 50 ouvrages d'art correspondant à environ 50.000 m<sup>2</sup>.

Depuis 1981, la Régie des bâtiments y a effectué des travaux pour un montant total de 1.151.526.049 francs. Le montant total des travaux effectués depuis 1998 s'élève à 405.004.864 de francs, à majorer de 42.308.741 francs pour l'élimination d'amiante.

Tous les travaux effectués récemment résultent de la législation relative à la prévention et la protection, des mesures visant à rendre le Jardin plus accessible aux handicapés, de la réglementation flamande relative à la protection de l'environnement et de l'application de plusieurs directives européennes.

Le montant de 1,4 milliards de francs est une estimation de la Régie des bâtiments et de la

dient om de gebouwen aan te passen aan de wetgeving. Tegelijk worden oude installaties vervangen door meer energievriendelijke en krijgen de gebouwen een opknapbeurt. De investering wordt gespreid over tien jaar.

Tot nu toe werden de kosten gedragen door de Regie der gebouwen. De bijdrage van Landbouw is verwaarloosbaar. Welke overheid in de toekomst de kosten zal dragen, hangt af van het lot van het Lambermontakkoord.

**03.03** **Trees Pieters** (CVP): Dat antwoord is nogal dubieus. Vooraleer de Plantentuin wordt overgeheveld naar het Vlaams Gewest moet toch worden afgesproken wie zal opdraaien voor de restauratiekosten.

**03.04** Minister **Jaak Gabriëls** (Nederlands): Indien de Plantentuin wordt overgeheveld naar het Vlaams Gewest zal de federale overheid niet meer instaan voor de onderhoudswerken.

**03.05** **Trees Pieters** (CVP): De Vlaamse overheid zal dus de restauratiekosten moeten betalen.

**03.06** Minister **Jaak Gabriëls** (Nederlands): Inderdaad.

*Het incident is gesloten.*

**04** **Vraag van mevrouw Leen Laenens tot de minister van Landbouw en Middenstand over "het debat rond de biotechnologie in Europa" (nr. 4706)**

**04.01** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): In een persbericht dat op 5 mei verscheen in de *Financieel-Economische Tijd* kondigde de minister aan dat hij op de informele landbouwtop op 16 en 17 september het debat over de biotechnologie wil heropenen, dit in overleg met de VS.

Tot nu toe geldt in Europa een moratorium op het gebruik van genetisch gewijzigde organismen (GGO's). Dat moratorium is essentieel voor een duurzame landbouwpolitiek. Het past het voorzorgsprincipe toe op de voedselveiligheid.

Komt dit punt aan bod op de informele top? Wordt dat initiatief dan gedragen door de hele regering? Werd overlegd met minister Aelvoet?

direction et sera affecté à des travaux visant à mettre les bâtiments en conformité avec les dispositions légales. Par ailleurs, les anciennes installations seront remplacées par des équipements consommant moins d'énergie et les bâtiments seront rénovés. L'investissement sera étalé sur une période de dix ans.

Jusqu'à présent, les coûts étaient supportés par la Régie des bâtiments. La contribution apportée par le département de l'Agriculture est négligeable. La réponse à la question de savoir par les instances les coûts seront pris en charge, dépendra du sort qui sera réservé aux accords du Lambermont.

**03.03** **Trees Pieters** (CVP): Votre réponse manque de clarté. Avant le transfert du Jardin botanique à la Région flamande, un accord doit être conclu à propos de l'instance qui devra prendre en charge les frais de restauration.

**03.04** **Jaak Gabriëls**, ministre (en néerlandais): Si le Jardin botanique est transféré à la Région flamande, les travaux de restauration ne seront plus financés par le pouvoir fédéral.

**03.05** **Trees Pieters** (CVP): Ces frais devront donc être pris en charge par la Région flamande.

**03.06** **Jaak Gabriëls**, - ministre (en néerlandais): En effet.

*L'incident est clos.*

**04** **Question de Mme Leen Laenens au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "le débat relatif à la biotechnologie en Europe" (n° 4706)**

**04.01** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Dans un communiqué de presse paru le 5 mai dernier dans le *Financieel Economische Tijd*, le ministre annonce que, lors du sommet informel de l'Agriculture des 16 et 17 septembre prochains, il rouvrira, en concertation avec les Etats-Unis, le débat sur la biotechnologie.

Jusqu'à ce jour, l'Europe respectait un moratoire en ce qui concerne les OGM. Dans le cadre d'une politique agricole durable, ce moratoire revêt une importance capitale et équivaut à l'application du principe de précaution en matière de sécurité alimentaire.

Ce point sera-t-il abordé à l'occasion du sommet informel de l'Agriculture? Cette initiative est-elle appuyée par l'ensemble des membres du gouvernement? Une concertation avec la ministre Aelvoet a-t-elle été organisée?

Het moratorium werd in februari nog bevestigd door de vijftien lidstaten.

**04.02** Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): Ik heb de bedoeling de informele vergadering van de landbouwministers te wijden aan de integratie van nieuwe technologieën in de landbouw. Ik zal mijn Europese collega's vragen na te gaan welke perspectieven de nieuwe technologieën bieden voor de ontwikkeling van een duurzame landbouw. Op deze vergadering werden ook internationale experts uitgenodigd. De vooruitstrevende Europese wetgeving wordt binnen enkele maanden aangevuld met een nog preciezer wetgeving betreffende etikettering en traceerbaarheid van menselijk en dierlijk voedsel, afkomstig van genetisch gewijzigde organismen. Het is dan ook tijd dat Europa zijn standpunt laat evolueren. België heeft steeds gekozen voor een wetenschappelijke benadering.

Het initiatief gaat uit van mij, maar werd op de interministeriële conferentie Landbouw besproken in aanwezigheid van medewerkers van minister Aelvoet en het kwam aan bod tijdens de recente Europese coördinatievergaderingen.

**04.03** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Ik heb begrepen dat dit punt niet werd voorbereid, samen met de minister die bevoegd is voor de voedselveiligheid. Zonder duidelijk Belgisch standpunt is het voorbarig om het debat nu te heropenen op Europees niveau. Etikettering zal de consument wel een grotere keuzevrijheid geven, maar het blijft desondanks vooruitlopen op de zaken. Zonder debat in de regering kan het standpunt dat is vastgelegd in de regeerverklaring, niet worden gewijzigd.

**04.04** Minister **Jaak Gabriels** (*Nederlands*): Op een informele vergadering worden nieuwe thema's aangekaart. De Europese collega's reageerden zeer positief op de voorafgaandelijke bevraging. Er is nog geen standpunt bepaald. Doel is het debat te heropenen. Het Europees Parlement trok reeds twee belangrijke krijtlijnen met de beslissingen inzake de etikettering en de traceerbaarheid. Ontwikkelingslanden zouden ons een krampachtige houding ten kwade duiden. We moeten de positieve elementen van deze technologie benutten en de risico's vermijden. In feite zitten wij in Europa met een luxeprobleem. De ontwikkelingslanden hebben andere problemen.

Le moratoire avait encore été confirmé par les quinze Etats membres en février dernier.

**04.02** **Jaak Gabriels**, ministre (*en néerlandais*): J'ai l'intention de consacrer la réunion informelle des ministres de l'Agriculture à l'intégration des nouvelles technologies dans l'agriculture. J'inviterai mes collègues européens à examiner quelles les perspectives offertes par les nouvelles technologies en ce qui concerne le développement d'une agriculture durable. Des experts internationaux ont également été invités à assister à cette réunion. La législation européenne progressiste en vigueur en la matière sera complétée par des dispositions plus précises encore en ce qui concerne l'étiquetage et la traçabilité des aliments provenant d'organismes génétiquement modifiés destinés à la consommation humaine et animale. Il est urgent que le point de vue adopté par l'Europe puisse évoluer. La Belgique a toujours plaidé en faveur d'une approche scientifique.

Si cette initiative a été prise par moi-même, elle a été examinée dans le cadre de la Conférence interministérielle pour l'Agriculture en présence de collaborateurs de Mme Aelvoet et abordée lors de la dernière réunion pour la coordination européenne.

**04.03** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Il m'avait semblé comprendre que ce point n'avait pas été préparé avec le ministre à qui ressortit la compétence en matière de sécurité de la chaîne alimentaire. Il est prématuré de vouloir réouvrir le débat au niveau européen tant que la Belgique n'a pas clairement défini sa position. L'étiquetage procurera au consommateur une plus grande liberté de choix mais nous ne pouvons pas agir trop vite. Il n'est pas possible de modifier la position figurant dans la déclaration gouvernementale sans qu'il n'y ait un débat au sein du gouvernement.

**04.04** **Jaak Gabriels**, ministre (*en néerlandais*): De nouveaux sujets ont été abordés dans le cadre d'une réunion informelle. Les collègues européens ont réagi très positivement lors d'une consultation préalable. Aucune position n'a encore été définie. L'objectif est de réouvrir le débat. Le Parlement européen a déjà fixé deux grandes lignes directrices, à propos de l'étiquetage et de la traçabilité. Les pays en voie de développement pourraient nous reprocher une attitude trop crispée. Nous devons mettre à profit les éléments positifs de cette technologie et éviter les risques. En Europe, nous nous trouvons en fait confrontés à un problème de luxe. Les pays en voie de développement ont d'autres problèmes.

**04.05** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Een medaille heeft altijd twee kanten. Het voedseltekort heeft minder te maken met technologie dan met rechtvaardige verdeling.

Traceerbaarheid en etikettering zijn niet de enige elementen, een uitbreiding naar het aspect voedselveiligheid is onontbeerlijk.

*Het incident is gesloten.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.50 uur.*

**04.05** **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO): Toute médaille a son revers. La disette tient moins à des causes technologiques qu'à une répartition inéquitable.

La traçabilité et l'étiquetage ne sont pas les seuls éléments qui jouent. Il est indispensable de prendre également en compte l'aspect lié à la sécurité alimentaire.

*L'incident est clos.*

*La réunion publique de commission est levée à 15.50 heures.*